

# FIDIC Silverbook 条文解説

## ～EPC 契約主要約款の解説～

講師 う の しん た ろ う  
**宇野伸太郎氏**

西村あさひ法律事務所シンガポールオフィス  
共同代表・パートナー弁護士  
英国・シンガポール仲裁人協会フェロー

日時 2019年7月2日(火) 午後2時00分～午後5時00分

海外の建設・インフラプロジェクトにおいて、請負者が設計、調達及び建設の責任を負うEPC(engineering, procurement and construction)/ターンキー契約が採用されることは多いところです。このEPC/ターンキー契約では、施工のみの責任を負う施工契約(FIDICではRed Book)及び設計及び施工の責任を負う設計・施工契約(FIDICではYellow Book)と比べて、請負者が重い責任とリスクを負うため、より一層契約の正確な理解を得ることが重要です。

また、建設インフラプロジェクトの主要約款であるFIDICの主要契約は、2017年末に18年ぶりの改訂版が出ましたが、2017年版は99年版をベースに大幅な改訂が加わりました。2017年版を理解するためにも99年版の正確な理解が必須となります。

本セミナーでは、EPC契約において主要な契約約款であるFIDIC Silverbook(Conditions of Contract for EPC Turnkey Projects (First Edition, 1999))について、全体の構造、全条文のポイント、そして、2017年版の重要変更点についても言及します。

1. EPC/Turnkey 契約の特徴
2. FIDIC Silver Book の構造  
(Red Book、Yellowbook との対比)
3. FIDIC Silver Book 全条文の骨子とポイント解説
4. 質疑応答

(注)FIDIC Silverbook 1999年版は各自ご持参ください。

本セミナーにつきましては、法律事務所ご所属の方はお申込みご遠慮願います。

【講師紹介】アジアにおける国際建設・インフラプロジェクトの契約への助言、及び紛争対応(仲裁・訴訟)に集中的に関わっており、特に、ODAの建設・インフラプロジェクトの経験が豊富である。2002年東京大学法学部卒業、2003年弁護士登録、2010年カリフォルニア大学バークレー校ロースクール修了(LL.M.)、2011年ニューヨーク州弁護士登録、2010年-2011年 Shearman & Sterling 法律事務所(サンフランシスコ)、2011年-2013年清水建設国際支店出向(シンガポール駐在)、2014年英国仲裁人協会フェロー、同年シンガポール仲裁人協会フェロー。2015年インドネシア仲裁委員会(BANI)仲裁人、同年KLRCA仲裁人。2016年西村あさひ法律事務所シンガポールオフィス共同代表。2018年ICC仲裁人。

【主な講演】「FIDIC Redbook 全条文逐条解説」(海外建設協会。2015年7月東京、2016年1月ジャカルタ、ホーチミン、ハノイ、同年7月東京、同年12月プノンペン、ホーチミン、ハノイ、2017年7月東京、同年11月プノンペン、同年12月ジャカルタ、2018年7月東京でそれぞれで実施)、「FIDIC 改正と国際インフラ建設プロジェクト」(2018年1月)。

【主な論文】「国際建設仲裁概観」(共著、三木浩一ら編)、『国際仲裁と企業戦略』(有斐閣、2014年12月)、「国際建設・インフラ契約約款FIDICとは何か」(Website「法と経済のジャーナル Asahi Judiciary」)。  
※録音・ビデオ撮影はご遠慮下さい。

■主催 経営調査研究会  
■後援 金融財務研究会  
https://www.kinyu.co.jp

Facebook : <https://www.facebook.com/keichoken>  
Twitter : <https://twitter.com/#!/keichoken>  
Blog : <https://kinyu.co.jp/blog/>



開催日

2019年7月2日(火)  
14:00~17:00

会場

茅場町・グリーンヒルビル  
金融財務研究会本社 セミナールーム  
東京都中央区日本橋茅場町 1-10-8  
TEL 03-5651-2030  
地下鉄東西線・日比谷線 茅場町駅  
6番出口より徒歩1分  
(開場は開演の30分前です。)

参加費

1名につき34,500円  
(消費税、参考資料を含む)  
1社2名以上同時に参加お申込みいただいた場合、お2人目から1名につき29,000円。追加申込みの場合はその旨ご記入下さい。

申込先

経営調査研究会 ホームページ <https://www.kinyu.co.jp/>  
〒103-0025 東京都中央区日本橋茅場町 1-10-8 グリーンヒルビル  
TEL 03-5651-2033 FAX 03-5695-8005

申込方法

ファックス又は郵便にて参加申込書をお送り下さい。上記ホームページの申込欄からお申し込みいただけます。折り返し、受講証と請求書を郵送致します。参加費は下記の普通預金口座に開催日前日までにお振込み下さい。(但し経理の都合等で間に合わない場合は、ご連絡いただければお待ちいたします。)参加費の払戻しは致しませんので申し込まれた方がご都合の悪い時は代理の方がご出席下さい。又当日ご参加になれなかった場合、当社および金融財務研究会主催の他のセミナーに無料でご出席いただけます。(但し新しいセミナーの参加費との差額が2,000円以上の時は差額をお支払いいただきます。また、振替は1年以内にお問い合わせいたします。)ご記入いただきました個人情報、当社および関係会社の受講者名簿の整備や今後開催されるセミナーのご案内等に使用します。

振込口座

普通預金 口座名 (株)経営調査研究会

三菱UFJ銀行 八重洲通支店 0602180 三井住友銀行 東京中央支店 3207281  
みずほ銀行 京橋支店 1813877 三菱UFJ信託銀行 日本橋支店 1979947

----- 切らずにこのままお送り下さい -----

FAX 03-5695-8005

FIDIC Silverbook 条文解説  
7/2

◆参加申込書◆

2019年 月 日

ご連絡・講師へのご質問等ご記入下さい	会社名	TEL FAX	
	所在地	E-Mail 〒	
	参加者ご氏名	部課名	
	〃	〃	
	〃	〃	
	〃	〃	
	書類送付先 (同上の場合記入不要)	ご担当者 TEL	部課名 FAX

\*セミナーコード\* 1197 (Law-k191197)

お申込の翌日には「受講証・請求書」を発送しておりますが、お手元に届かない場合は、弊社までご連絡下さい。